

2023 Rhif (Cy.)

2023 No. (W.)

TRAFFIG FFYRDD, CYMRU

ROAD TRAFFIC, WALES

Gorchymyn Cefnffordd yr A483  
(Llanelwedd i Hawy, Powys)  
(Gwahardd Traffig Dros Dro) 2023

The A483 Trunk Road (Llanelwedd  
to Howey, Powys) (Temporary  
Prohibition of Traffic) Order 2023

Gwnaed 24 Ionawr 2023

Made 24 January 2023

Yn dod i rym 1 Chwefror 2023

Coming into force 1 February 2023

Mae Gweinidogion Cymru, sef yr awdurdod traffig ar gyfer y darn perthnasol o gefnffordd yr A483, wedi eu bodloni y dylid gwahardd traffig ar ddarn penodedig o'r gefnffordd oherwydd gwaith y bwriedir ei wneud ar y ffordd neu gerllaw iddi.

The Welsh Ministers, as traffic authority for the relevant length of the A483 trunk road, are satisfied that traffic on a specified length of the trunk road should be prohibited because of works proposed on or near the road.

Mae Gweinidogion Cymru, felly, drwy arfer y pwerau a roddir iddynt gan adran 14(1) a (4) o Ddeddf Rheoleiddio Traffig Ffyrdd 1984(1), yn gwneud y Gorchymyn hwn.

The Welsh Ministers, therefore, in exercise of the powers conferred upon them by section 14(1) and (4) of the Road Traffic Regulation Act 1984(1), make this Order.

Enwi a chychwyn

Title and commencement

1. Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Cefnffordd yr A483 (Llanelwedd i Hawy, Powys) (Gwahardd Traffig Dros Dro) 2023 a daw'r Gorchymyn hwn i rym ar 1 Chwefror 2023.

1. The title of this Order is the A483 Trunk Road (Llanelwedd to Howey, Powys) (Temporary Prohibition of Traffic) Order 2023 and this Order comes into force on 1 February 2023.

Dehongli

Interpretation

2. Yn y Gorchymyn hwn—

2. In this Order—

ystyr "cerbyd esempt" ("*exempted vehicle*") yw unrhyw gerbyd sy'n cael ei ddefnyddio gan y gwasanaethau brys neu mewn cysylltiad â'r gwaith sy'n arwain at y Gorchymyn hwn;

"exempted vehicle" ("*cerbyd esempt*") means any vehicle being used by the emergency services or in connection with the works giving rise to this Order;

(1) 1984 p. 27; amnewidiwyd adran 14 gan adran 1(1) o Ddeddf Traffig Ffyrdd (Cyfyngiadau Dros Dro) 1991 (p. 26) ac Atodlen 1 iddi. Yn rhinwedd O.S. 1999/672, ac adran 162 o Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p. 32) a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi, mae'r swyddogaethau hyn yn arferadwy bellach gan Weinidogion Cymru o ran Cymru.

(1) 1984 c. 27; section 14 was substituted by the Road Traffic (Temporary Restrictions) Act 1991 (c. 26), section 1(1) and Schedule 1. By virtue of S.I. 1999/672, and section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c. 32), these functions are now exercisable by the Welsh Ministers in relation to Wales.

ystyr “cyfnod y gwaith” (“*works period*”) yw cyfnodau ysbeidiol sy’n dechrau am 07:00 o’r gloch ar 1 Chwefror 2023 ac sy’n dod i ben pan gaiff yr arwyddion traffig dros dro ar gyfer pob cyfnod gwaith eu symud ymaith yn barhaol;

ystyr “y gefnffordd” (“*the trunk road*”) yw’r darn o gefnffordd yr A483 Abertawe i Fanceinion sy’n ymestyn o bwynt 300 o fetrau i’r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â’r ffordd fynediad i Gefndyrys, Llanelwedd hyd at bwynt 50 o fetrau i’r gogledd o ganolbwynt ei chyffordd â Holly Lane, Hawy ger Llandrindod.

### Gwaharddiadau

3. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, yrru unrhyw gerbyd ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

4. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, reidio unrhyw feic pedal ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

5. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, gerdded ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

6. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, farchogaeth ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

7. Ni chaiff neb, yn ystod cyfnod y gwaith, ganiatáu i unrhyw dda byw fynd ar y darn o’r gefnffordd a bennir yn erthygl 2 o’r Gorchymyn hwn.

### Cymhwyso

8. Nid yw’r gwaharddiadau yn erthyglau 3, 4, 5, 6 a 7 yn gymwys ond ar yr adegau hynny ac i’r graddau hynny y bydd arwyddion traffig yn eu dangos.

### Cyfnod para’r Gorchymyn hwn

9. Bydd y Gorchymyn hwn yn para am 18 mis ar y mwyaf.

Llofnodwyd ar ran y Dirprwy Weinidog Newid Hinsawdd, yn gweithredu o dan awdurdod y Gweinidog Newid Hinsawdd, un o Weinidogion Cymru.

Dyddiedig

24 Ionawr 2023

Nicci Hunter  
Arweinydd y Tîm Busnes  
Llywodraeth Cymru

“the trunk road” (“*y gefnffordd*”) means the length of the A483 Swansea to Manchester trunk road that extends from a point 300 metres north of the centre-point of its junction with the access road to Cefndyrys, Llanelwedd to a point 50 metres north of the centre-point of its junction with Holly Lane, Howey near Llandrindod Wells;

“works period” (“*cyfnod y gwaith*”) means intermittent periods commencing at 07:00 hours on 1 February 2023 and ending when the temporary traffic signs for each period of works are permanently removed.

### Prohibitions

3. No person may, during the works period, drive any vehicle on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

4. No person may, during the works period, ride any pedal cycle on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

5. No pedestrian may, during the works period, proceed on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

6. No equestrian may, during the works period, proceed on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

7. No person may, during the works period, permit any livestock to proceed on the length of the trunk road specified in article 2 of this Order.

### Application

8. The prohibitions in articles 3, 4, 5, 6 and 7 apply only during such times and to such extent as indicated by traffic signs.

### Duration of this Order

9. The maximum duration of this Order is 18 months.

Signed on behalf of the Deputy Minister for Climate Change, acting under the authority of the Minister for Climate Change, one of the Welsh Ministers.

Dated

24 January 2023

Nicci Hunter  
Business Team Leader  
Welsh Government